Website: cafescans.info
Forum: cafescans.boards.net

ARIGATOU CREDITS

喫茶店

CAFÉ SCANLATION

VOLUME #2

CHAPTER #39

Title: Wakako-Zake by Shinkyu Chie
ISBN-10 for Volume 2: 4199801782

Raws: Online
Translator: Kurokichi
Proofreader: Jin
Cleaner: intertwinedinside
Typesetter: Tikas92
Quality Checker: BakaShin

E-mail: cafescans@hotmail.com

39th Night

Offal stew

EVERYONE GETS TEMPTED BY THIS NICE SMELL.

Sign: Offal stew

IT GOES WELL WITH SWEET POTATO SHOCHU DILUTED WITH WATER.

IF LEFT PRE-COOKED, IT'S DONE QUICKLY

STEW

THAT IS... OFFAL STEW

A STEW THAT IS COOKED IN A LARGE POT.

醤油
七味
ONCE THE OFFAL SOFTENS, THE FLAVOR IS ENHANCED.
MAKING THE PREPARATIONS CAN BE TIME CONSUMING BUT
AND CONCERNING THIS DISH
OR A SECRET SAUCE!
LIKE 2-DAY-OLD CURRY
OR MAYBE THAT STEW IS BEING SIMMERED FOR DAYS...
I WONDER FOR HOW MANY HOURS...
reach
I'M ADDING SHICHIMI BEFORE TASTING THE STEW, I WONDER WHY.
drop
drop
sip
tap
tap
AND ONCE THAT PRO-CESS IS OVER, IT'S TIME TO DIG IN.

Let's start with the tofu

HERE WE GO

happy

RADISH AND KONNYAKU*

SO GOOD

IT PERMEATES THROUGH THE BURDOCK, CARROT,

THE FLAVOR IS NICELY SPREAD!

WAH~

T/N: Konnyaku is a rubbery and somewhat flavorless food that appears in certain Japanese dishes

chew

blow

blow

WOW, THE OFFAL IS REALLY SOFT!

soft

EVEN AT HOME, IF I USE A PRESSURE COOKER I CAN EASILY SOFTEN THE MEAT.

Hish Hish Hish

THE MORE YOU CHEW, THE JUICIER IT GETS.

YOU CAN FEEL HOW SQUISHY IT IS WHILE CHEWING.

squishy squishy

I'D ALSO ADD A LOT OF GREEN ONION TO THE BROTH.

THE FACT THAT ALL IT NEEDS IS TO BOIL MAKES ME REALLY HAPPY!

OTHER-WISE, IT WOULD TAKE FOREVER TO MAKE IT.

GOES PERFECTLY WITH THIS DRINK. IT'S DELICIOUS

THIS STRONG FLAVOR

pushuu~

OH! HE'S EATING IT-TOO

HERE'S THE OFFAL STEW

tap

tap

YEP, YEP YOU HAVE TO PUT IT FROM THE START.

OH! HE'S ADDING SHI-CHIMI TOO.

THE BROTH IS GOOD

OF COURSE, THE VEGGIES USED ARE ALSO DELICIOUS.

IF I HAD TO SHARE IT THE DISH WOULD GET COLD

IS JUST THE RIGHT SIZE FOR AN ADULT.

YEAH, THIS PORTION

AH, THE SATIS-FACTION.

FOLLOWED BY THEIR YUMMY BROTH.

YOU GET TO EAT VARIOUS KINDS OF INGRE-DIENTS,

*approx. 3,40 US dollars as of Jan/2017

Ok~

I'LL HAVE AN EGG TOO.

Offal stew ¥400*

AND ALSO

IT'S CHEAP!

*approx. 0,70 US dollars as of Jan/2017

Boiled egg ¥90*

SHOULD I GET ONE TOO...?

HUH? DID THEY SERVE IT IN HERE?

Lift

I NEED TO TRY THEM!

I'M SURE THE OTHER DISHES MUST BE GOOD TOO.

STILL...

Offal stew

THIS SHOP'S STEW IS REALLY GOOD!

THE FLAVOR STANDS OUT.